

institut za turizam 

hrvatski turizam u brojkama *croatian tourism in numbers*

VOL 10. broj
VOL 10 issue

3 /2016.

ISSN 1847-3369

hrvatski turizam u brojkama broj 3/2016.

Hrvatski turizam u brojkama je stalna tromjesečna publikacija Instituta za turizam koja u ovom broju donosi izbor ključnih pokazatelja o turističkom prometu u razdoblju siječanj – rujan 2016. godine (A), o ponudi stalnih postelja turističkih smještajnih kapaciteta u kolovozu 2016. (B), o glavnim obilježjima turističke aktivnosti hrvatskih građana u razdoblju od 2011. – 2015. (C), o prosječnim izdacima na višednevnim i jednodnevnim putovanjima hrvatskih građana u razdoblju od 2011. – 2015. (D) te podatke o приходima i rashodima od putovanja u platnoj bilanci Hrvatske u drugom tromjesečju 2016. godine (E). Publikacija je, prije svega, namijenjena onima kojima turizam nije u interesnom fokusu, a žele znati osnovne činjenice. Jednako tako, publikacija može biti i polazište za daljnja istraživanja.

O izdavaču

Institut za turizam jedini je javni znanstveni institut u Hrvatskoj specijaliziran za istraživanja na području turizma i jedna je od najstarijih takvih institucija u Europi. Svoje znanje temelji na znanstvenom radu, kontinuiranim istraživanjima, praćenju poslovnog okruženja te stalnom usavršavanju multidisciplinarnog radnog tima. U svom radu Institut se oslanja na znanstvenu objektivnost i neovisnost djelovanja, na svoje strateške ciljeve te strateške ciljeve postavljene u Strategiji obrazovanja, znanosti i tehnologije (2014.).

Institut je pridružena članica Svjetske turističke organizacije (UNWTO) s kojom surađuje na području otkrivanja novih segmenata turističke potražnje i na harmonizaciji instrumenata istraživanja radi postizanja veće međunarodne usporedivosti podataka.

55 godina Instituta za turizam Naše putovanje,
Institut za turizam 2015., str. 121- 122.

croatian tourism in numbers issue3/2016

“Croatian tourism in numbers” is a quarterly publication issued by the Institute for Tourism. This issue is focused on a number of key indicators related to: tourist arrivals and overnights in the first nine months of the year 2016 (A), number of permanent beds in tourist accommodation capacities in August 2016 (B), tourist activities of Croatian citizens in period of 2011 – 2015 (C), average expenditures on trips with overnight stays and on same-day visits in period of 2011 – 2015 (D) and credit and debit from travel in balance of payments of Croatia in second quarter 2016 (E). The publication is primarily conceived for those not focused on tourism, but who want to know the basic facts. Also, the publication can be a starting point for further research.

About publisher

The Institute for Tourism is the only public scientific institute in Croatia and one of the oldest such institutions in Europe specialising in tourism research. Its expertise is based on scientific approach, permanent research, monitoring of the business environment and continuous education of its multidisciplinary team. In its work, the Institute relies on scientific objectivity and independence, its strategic objectives, as well as the strategic objectives defined by the national Strategy for Education, Science and Technology (2014).

The Institute is a member of the World Tourism Organisation (UNWTO), which it cooperates with on determining new segments of the tourist demand and the harmonization of research instruments in order to achieve greater data comparability on an international level.

55 years of the Institute for Tourism Our journey,
Institute for Tourism, pages 121 – 122.

Impresum/ Impressum

Izdaje/ Publisher

- Institut za turizam, Vrhovec 5, 10000 Zagreb, Hrvatska/
Institute for Tourism, Vrhovec 5, 10000 Zagreb, Croatia

Za izdavača/ For publisher

- Sanda Čorak

Urednica i autorica/ Editor and author

- Blaženka Vrdoljak-Šalomon

Kartografski prikazi/ Maps

- Izidora Marković

Recenzenti/ Consulting editors

- Neven Ivandić, Zrinka Marušić

Lektori/ Proofreading

- Ljiljana Cikota (hrvatski/ Croatian), Ksenija Tokić (engleski/ English)

Dizajn/ Design

- Goran Curl

Grafički prijelom/ Graphical layout

- Zoran Petrović

Zagreb, siječanj/ January 2017.

Sadržaj/ Content

A. TURISTIČKA POTRAŽNJA/

A. TOURIST DEMAND

- A1. Potražnja prema emitivnim zemljama/
A1. Tourist demand by generating countries
- A2. Potražnja prema vrstama smještaja/
A2. Tourist demand by accommodation types
- A3. Potražnja prema turističkim područjima/
A3. Tourist demand by tourist regions

B. SMJEŠTAJNI KAPACITETI/

B. ACCOMMODATION FACILITIES

- B1. Ponuda stalnih postelja, kolovoz 2016./
B1. Offer of permanent beds, August 2016
- B2. Smještajni kapaciteti prema NKD-u 2007., odjeljak 55, kolovoz 2016./
B2. Accommodation capacities according to division 55 of NKD 2007, August 2016

C. TURISTIČKA AKTIVNOST HRVATSKIH GRAĐANA OD 2011. – 2015./

C. TOURIST ACTIVITY OF CROATIAN CITIZENS, 2011 – 2015

- C1. Višednevna putovanja od 2011. – 2015./
C1. Trips with overnight stays, 2011 – 2015
- C2. Privatna višednevna putovanja od 2011. – 2015./
C2. Private trips with overnight stays, 2011 – 2015
- C3. Poslovna višednevna putovanja od 2011. – 2015./
C3. Business or professional trips with overnight stays, 2011 – 2015
- C4. Jednodnevna putovanja od 2011. – 2015./
C4. Same-day visits, 2011 – 2015

D. PROSJEČNI IZDACI NA VIŠEDNEVNIM I JEDNODNEVNIM PUTOVANJIMA OD 2011. – 2015./

D. AVERAGE EXPENDITURES ON TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS AND ON SAME-DAY VISITS, 2011 – 2015

- D1. Prosječni izdaci na višednevnim putovanjima od 2011. – 2015./
D1. Average expenditures on trips with overnight stays, 2011 – 2015
- D2. Prosječni izdaci na jednodnevnim putovanjima od 2011. – 2015./
D2. Average expenditures on same-day visits, 2011 – 2015

E. PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA/

E. CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL

- E1. Prihodi i rashodi od putovanja u platnoj bilanci Hrvatske/
E1. Credit and debit from travel and tourism in Croatian balance of payments

F. IZVORI PODATAKA/

F. SOURCES

A.

TURISTIČKA POTRAŽNJA/ TOURIST DEMAND

A1. POTRAŽNJA PREMA EMITIVNIM ZEMLJAMA/ A1. TOURIST DEMAND BY GENERATING COUNTRIES

Struktura potražnje prema emitivnim zemljama od I.– IX. 2016./
Demand structure by generating countries in period of I – IX 2016

	Noćenja (u 000)/ <i>Tourist nights (in 000)</i>	Udio u ukupnim noćenjima (u %)/ <i>Share in total tourist nights (in %)</i>	Stopa promjene (I. - IX. 2016./ I. - IX. 2015.)/ <i>Rate of change (I-IX 2016/ I-IX 2015)</i>	Prosječna duljina boravka/ <i>Average length of stay</i>
Njemačka/ <i>Germany</i>	16 441	22,0	7,9	7,7
Slovenija/ <i>Slovenia</i>	6 944	9,3	6,4	5,7
Austrija/ <i>Austria</i>	6 218	8,3	9,8	5,4
Poljska/ <i>Poland</i>	4 927	6,6	14,9	6,6
Italija/ <i>Italy</i>	4 808	6,4	3,0	4,6
Češka/ <i>Czech Republic</i>	4 749	6,4	-0,9	7,0
Ujedinjena Kraljevina/ <i>United Kingdom</i>	2 826	3,8	24,4	5,1
Nizozemska/ <i>Netherlands</i>	2 615	3,5	7,1	6,9
Slovačka/ <i>Slovakia</i>	2 595	3,5	2,1	6,7
Mađarska/ <i>Hungaria</i>	2 489	3,3	11,5	5,3
Prvih 10/ <i>Top 10 countries</i>	54 613	73,2	7,8	6,2
Ostali strani/ <i>Other foreign countries</i>	14 850	19,9	14,5	3,6
Ukupno strani/ <i>Total foreign countries</i>	69 463	93,1	9,2	5,4
Domaći/ <i>Domestic</i>	5 117	6,9	1,6	3,6
Sveukupno/ <i>Total</i>	74 579	100,0	8,6	5,2

Izvor: Priopćenja: Turizam po mjesecima u 2016.; godina LIII., brojevi 4.3.1/ 1-9, 2016.; www.dzs.hr/
Source: First Releases: Tourism by months in 2016; Year LIII, Numbers 4.3.1/ 1-9, 2016; [www.dzs.hr.](http://www.dzs.hr/)

U prva tri tromjesečja 2016. godine zabilježeno je 74,6 milijuna noćenja ili 8,6% više nego u istom periodu 2015. godine. Noćenja inozemnih gostiju porasla su za 9,2%, a domaćih za 1,6%.

Strani turisti ostvarili su 93% noćenja, od čega oko 73% otpada na noćenja gostiju iz deset zemalja: Njemačke, Slovenije, Austrije, Poljske, Italije, Češke, Ujedinjene Kraljevine, Nizozemske, Slovačke i Mađarske. Gosti iz Njemačke ostvarili su 16,4 milijuna noćenja što čini 22% ukupnih noćenja. Kumulativni podaci za prvih devet mjeseci 2016. godine, za ostalih devet zemalja iz grupe “prvih deset”, se kreću od približno 2,5 milijuna koliko su ostvarili gosti iz Mađarske do 6,9 milijuna koliko su noćenja imali gosti iz Slovenije.

Natprosječne stope rasta zabilježene su u noćenjima gostiju iz Ujedinjene Kraljevine (24,4%), Poljske (14,9%), Mađarske (11,5%) te Austrije (9,8%).

Prosječan broj noćenja inozemnih gostiju iznosi 5,4, a domaćih 3,6 noćenja. U grupi “prvih deset” najduži prosječan boravak imali su gosti iz Njemačke (7,7 noćenja), a najkraći, gosti iz Italije (4,6 noćenja).

A2. POTRAŽNJA PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJA/ A2. TOURIST DEMAND BY ACCOMMODATION TYPES

Noćenja turista prema glavnim vrstama smještajnih kapaciteta* od I. – IX. 2016./
Tourist nights by main accommodation types* in period of I – IX 2016

	Hoteli/ Hotels	Smještaj sličan hotelskom/ Accommo- dation similar to hotel	Privatni smještaj/ Private accommo- dation facilities	Kampovi/ Camping sites	Hosteli/ Hostels	Ostalo/ Other facilities	Ukupno/ Total
Noćenja (u 000)/ Tourist nights (in 000)							
I.	247	11	93	3	20	22	397
II. - IV.	1 907	151	495	234	96	72	2 956
V. - VI.	4 233	1 081	4 367	3 224	212	116	13 233
VII. - VIII.	7 152	2 674	26 042	11 623	469	369	48 328
IX.	2 713	776	3 756	2 239	112	70	9 666
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	16 251	4 693	34 754	17 323	909	650	74 579
Struktura (u %)/ Structure (in %)							
I.	1,5	0,2	0,3	0,0	2,2	3,5	0,5
II. - IV.	11,7	3,2	1,4	1,4	10,5	11,1	4,0
V. - VI.	26,0	23,0	12,6	18,6	23,3	17,9	17,7
VII. - VIII.	44,0	57,0	74,9	67,1	51,6	56,7	64,8
IX.	16,7	16,5	10,8	12,9	12,4	10,8	13,0
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	21,8	6,3	46,6	23,2	1,2	0,9	100,0
Stopa promjene (I. - IX. 2016./ I. - IX. 2015.)/ Rate of change (I - IX 2016/ I - IX 2015)							
I.	7,8	92,4	13,0	58,3	23,9	-16,7	9,5
II. - IV.	4,9	25,2	12,4	-3,4	11,6	-19,0	5,7
V. - VI.	1,7	1,2	17,2	-6,9	29,4	-16,3	4,0
VII. - VIII.	4,9	3,5	14,5	3,6	35,9	-8,1	9,6
IX.	5,4	6,3	21,8	6,1	31,0	-17,7	11,5
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	4,2	4,1	15,6	1,7	30,5	-12,4	8,6

Napomena: Smještajni kapaciteti prema NKD-u 2007, Odjeljak 55, se dijele na grupe: 55.1 Hoteli i sličan smještaj; 55.2 Odmarašta i slični objekti za kraći odmor; 55.3 Kampovi i prostor za kampiranje i 55.9 Ostali smještaj./ Note : Accommodation facilities according to Division 55 of NKD 2007 are composed from several groups: 55.1 Hotels and similar accommodation, 55.2 Holiday and other short-stay accommodation, 55.3 Camping sites and camping grounds and 55.9 Other accommodation.

* U ovoj tablici se radi usporedivosti s analizama prethodnih godina promatraju sljedeće skupine smještajnih kapaciteta:

- Skupina "Hoteli" obuhvaća: hotele, hotele baštine, apartotele, integralne hotele, lječilišne hotele i hotele posebnog standarda
- Skupina "Smještaj sličan hotelskom" obuhvaća smještajne kapacitete iz grupe 55.1 ne računajući kapacitete uključene u grupu "Hoteli"
- Skupina "Privatni smještaj" ili "Kućanstva" uključuje sobe za iznajmljivanje, apartmane, studio-apartmane, kuće za odmor u kućanstvima i seljačkim kućanstvima iz grupe 55.2 • Skupina "Kampovi" obuhvaća kampove, kamp-odmorišta, kampove u kućanstvu i u seljačkom kućanstvu (odgovara grupi 55.3) • Skupina "Hosteli" odgovara vrsti smještaja "Hosteli" iz grupe 55.2 • Skupina "Ostali smještaj" obuhvaća smještajne kapacitete iz grupe 55.2 osim hostela i kapaciteta uključenih u "Privatni smještaj" te kapacitete grupe 55.9 "Ostali smještaj"/

* In this table there are six groups in order to facilitate the comparison with analysis published in previous issues:

- Group "Hotels" includes hotels, heritage hotels, all-suite hotels, integral hotels, spa hotels and special-standard hotels from the group 55.1 • Group "Accommodation similar to hotel" includes accommodation from the group 55.1 not included in "Hotels" • Group "Private accommodation" or "Households" includes rooms to let, apartments, studio-type suites and summer houses in households and in rural households from the group 55.2 • Group "Camping sites" includes camping sites, small camps, quickstop camping, camping sites in households and in rural households from the group 55.3 • Group "Hostels" includes hostels from the group 55.2 • Group "Other accommodation" includes accommodation facilities from the group 55.2 except "Hostels" and facilities included in "Private accommodation" and facilities from the group 55.9.

Izvor: Priopćenja: Turizam po mjesecima u 2016.; godina LIII., brojevi 4.3.1/ 1-9, 2016.; www.dzs.hr/

Source: First Releases: Tourism by months in 2016; Year LIII, Numbers 4.3.1/ 1-9, 2016; www.dzs.hr.

U prva tri tromjesečja u hotelima je ostvareno nešto više od 16 milijuna noćenja što odgovara porastu od 4% u odnosu na isto razdoblje 2015. godine. Približno svako peto noćenje ostvareno je u hotelu u razdoblju od I. – IX. 2016.

U privatnom smještaju zabilježeno je skoro 35 milijuna noćenja i to je oko 16% više od prošlogodišnjeg rezultata. Tri četvrtine ukupnih noćenja u toj vrsti smještaja ostvareno je u glavnoj sezoni srpanj – kolovoz (26 milijuna ili 75%). Gledaju li se rezultati cijelog razdoblja siječanj – rujanj, može se reći da je skoro svako drugo noćenje ostvareno u privatnom smještaju (udio u ukupnim noćenjima iznosi 46,6%).

U promatranom razdoblju u kampovima je zabilježeno oko 1,7% više noćenja u odnosu na prošlu godinu – ukupno oko 17 milijuna noćenja. 67% tog prometa ostvarilo se u glavnoj sezoni srpanj – kolovoz. Kampovi imaju udio od 23,2% u ukupnim noćenjima zabilježenim u razdoblju od I. – IX. 2016. godine.

U hostelima je registrirano preko 900 tisuća noćenja, što je 30,5% više nego godinu ranije. U ukupnim noćenjima 2016., hosteli sudjeluju s 1,2%.

A3. POTRAŽNJA PREMA TURISTIČKIM PODRUČJIMA/ A3. TOURIST DEMAND BY TOURIST REGIONS

Noćenja turista prema turističkim područjima* od I. – IX. 2016./
Tourist nights by tourist regions* in period of I – IX 2016

	Istra/ Istria	Kvarner/ Kvarner	Lika – Karlovac/ Lika – Karlovac	Dalmacija – Zadar/ Dalmatia – Zadar	Dalmacija – Šibenik/ Dalmatia – Šibenik	Dalmacija – Split/ Dalmatia – Split	Dalmacija – Dubrovnik/ Dalmatia – Dubrovnik	Grad Zagreb/ City of Zagreb	Središnja Hrvatska/ Central Croatia	Slavonija/ Slavonia	Ukupno/ Total
Noćenja (u 000)/ Tourist nights (in 000)											
I.	66	65	11	11	5	35	31	89	64	19	397
II. - IV.	863	490	79	135	101	312	363	367	174	72	2 956
V. - VI.	4 381	2 284	465	1 135	675	2 337	1 383	370	131	73	13 233
VII. - VIII.	14 105	8 911	1 874	5 905	3 543	9 708	3 555	472	191	65	48 328
IX.	3 095	1 688	265	836	553	1 950	946	210	77	47	9 666
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	22 510	13 438	2 694	8 022	4 876	14 342	6 278	1 508	636	276	74 579
Struktura (u %)/ Structure (in %)											
I.	16,7	16,4	2,7	2,9	1,2	8,8	7,9	22,5	16,2	4,8	0,5
II. - IV.	29,2	16,6	2,7	4,6	3,4	10,6	12,3	12,4	5,9	2,4	4,0
V. - VI.	33,1	17,3	3,5	8,6	5,1	17,7	10,5	2,8	1,0	0,5	17,7
VII. - VIII.	29,2	18,4	3,9	12,2	7,3	20,1	7,4	1,0	0,4	0,1	64,8
IX.	32,0	17,5	2,7	8,6	5,7	20,2	9,8	2,2	0,8	0,5	13,0
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	30,2	18,0	3,6	10,8	6,5	19,2	8,4	2,0	0,9	0,4	100,0
Stopa promjene (I. - IX. 2016./ I. - IX. 2015.)/ Rate of change (I - IX 2016/ I - IX 2015)											
I.	38,3	2,3	25,1	-8,9	-41,3	-5,5	-3,3	8,1	17,8	22,7	9,5
II. - IV.	9,2	-2,5	10,8	-6,8	-0,7	1,2	8,1	14,9	15,1	1,5	5,7
V. - VI.	2,5	-0,7	5,9	0,1	1,3	13,8	6,3	1,7	1,9	14,7	4,0
VII. - VIII.	12,3	8,1	7,0	5,4	4,3	11,3	12,2	10,7	11,7	1,6	9,6
IX.	12,2	13,3	8,3	9,9	2,5	14,7	9,9	2,6	9,4	16,1	11,5
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	10,2	6,6	7,1	4,8	3,5	11,9	10,2	8,0	10,7	8,4	8,6

* Turistička područja prema Hrvatskoj turističkoj zajednici/ * Tourist regions by Croatian National Tourist Board.

• Kvarner obuhvaća Primorsko-goransku županiju/ Kvarner includes County of Primorje-Gorski Kotar.

• Lika – Karlovac obuhvaća Ličko-senjsku i Karlovačku županiju/ Lika-Karlovac includes County of Lika-Senj and County of Karlovac

• Središnja Hrvatska obuhvaća Bjelovarsko-bilogorsku, Koprivničko-križevačku, Krapinsko-zagorsku, Međimursku, Sisačko-moslavačku, Varaždinsku i Zagrebačku županiju/ Central Croatia includes County of Bjelovar-Bilogora, County of Koprivnica-Križevci, County of Krapina-Zagorje, County of Međimurje, County of Sisak-Moslavina, County of Varaždin and County of Zagreb.

• Slavonija obuhvaća Brodsko-posavsku, Osječko-baranjsku, Požeško-slavonsku, Virovitičko-podravsku i Vukovarsko-srijemsku županiju/ Slavonia includes County of Slavonki Brod-Posavina, County of Osijek-Baranja, County of Požega-Slavonia, County of Virovitica-Podravina and County of Vukovar-Sirmium.

• Ostale turističke regije poklapaju se sa županijama/ Other tourist regions are the same as counties.

Izvor: Priopćenja: Turizam po mjesecima u 2016.; godina LIII., brojevi 4.3.1/ 1-9, 2016.; www.dzs.hr/

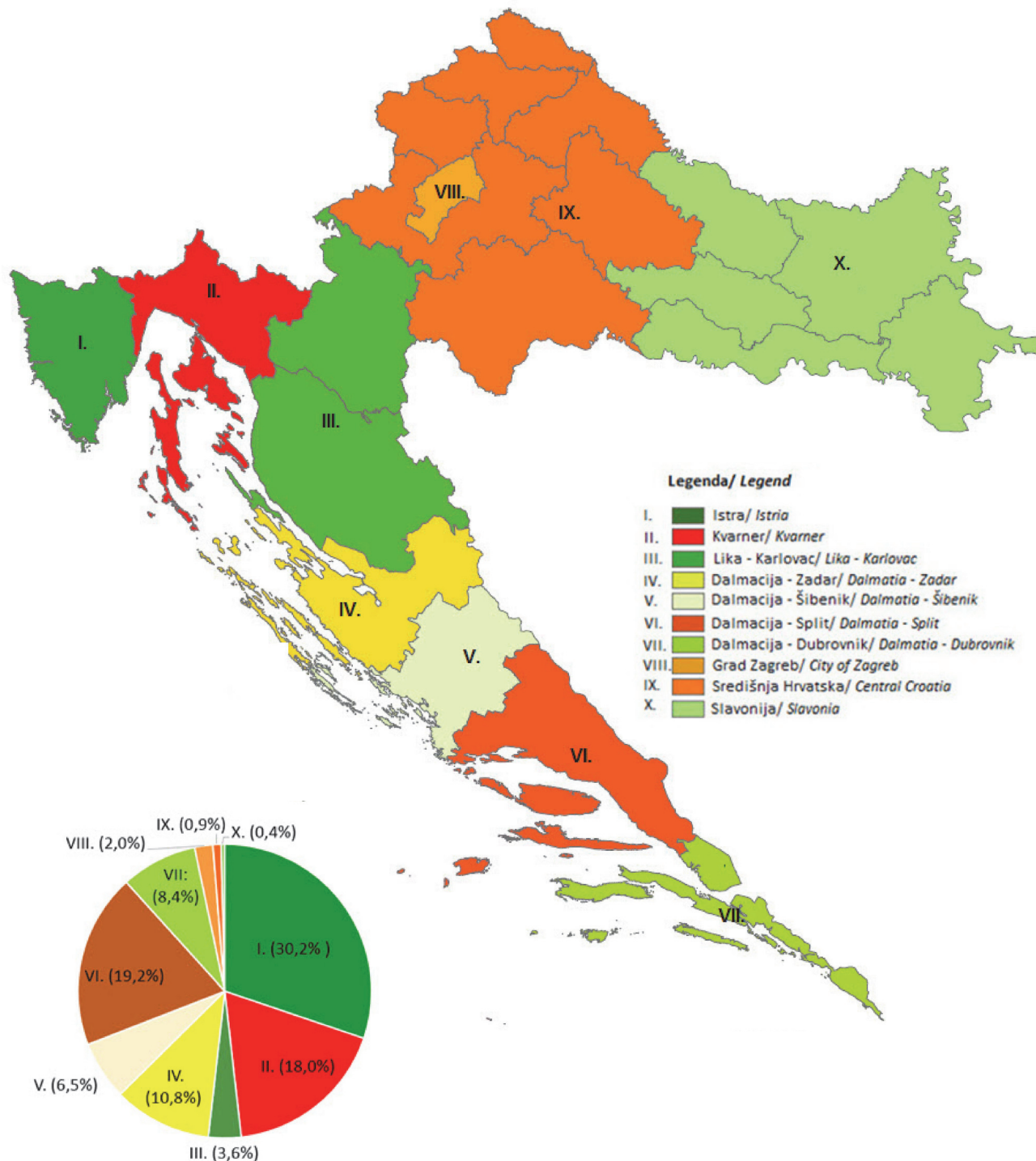
Source: First Releases: Tourism by months in 2016; Year LIII, Numbers 4.3.1/ 1-9, 2016; www.dzs.hr.

Regionalni podaci o noćenjima za prva tri tromjesečja 2016. pokazuju da je u Istri zabilježeno preko 22,5 milijuna noćenja, dakle 10% više nego godinu ranije. Noćenja u glavnoj sezoni (srpanj-kolovoz), kao i rujnu, porasla su za 12% u odnosu na prethodnu godinu.

Iza Istre, po broju noćenja dolazi splitsko-dalmatinska regija (oko 14 milijuna) te Kvarner (oko 13 milijuna). U ostalim primorskim regijama broj noćenja se kreće od 2,7 milijuna koliko je zabilježeno u ličko-karlovačkoj regiji do 8 milijuna koliko je evidentirano u zadarsko-dalmatinskoj regiji.

Za kontinentalne regije raspon ukupno ostvarenih noćenja se kreće od 276 tisuća ostvarenih u Slavoniji do 1,5 milijuna zabilježenih u Zagrebu. Kontinentalne regije su na kraju razdoblja u noćenjima zabilježile sljedeći porast: Zagreb 8%, Slavonija 8,4% i Središnja Hrvatska 10,7%.

Struktura noćenja turista prema turističkim regijama, siječanj – rujanj 2016./
Structure of tourist nights by tourist regions, January – September 2016



B.

SMJEŠTAJNI KAPACITETI/ ACCOMMODATION FACILITIES

Izveštajne jedinice za evidenciju dolazaka i noćenja turista, kako se navodi u metodološkim objašnjenjima DZS-a, regulirane su Pravilnikom o razvrstavanju, minimalnim uvjetima i kategorizaciji ugostiteljskih objekata¹ te Zakonom o ugostiteljskoj djelatnosti².

U Pravilniku su navedeni sljedeći smještajni objekti: hoteli, hoteli baštine, aparthoteli, integralni hoteli, difuzni hoteli, lječilišni hoteli, hoteli posebnog standarda, turistička naselja, turistički apartmani, pansioni, lječilišni pansioni, guest house, kampovi, kamp-naselja, kampirališta, kamp-odmorišta, sobe za iznajmljivanje, apartmani, studio-apartmani, kuće za odmor, prenočišta, odmarališta za djecu, hosteli, planinarski domovi, lovački domovi, učenički domovi ili studentski domovi i objekti za robinzonski smještaj i svi su oni obavezni mjesečno dostaviti podatke prema obrascu istraživanja TU-11.

Međutim, DZS prikuplja podatke i za smještajne objekte koji nisu obuhvaćeni Pravilnikom, a to su: lječilišta, gostionice s pružanjem usluge smještaja, brodske kabine, spavaći i kušet-vagoni te nekategorizirani objekti.

Prema Zakonu o ugostiteljskoj djelatnosti obavezu izvještavanja imaju smještajni objekti u kućanstvima i seljačkim kućanstvima koji pružaju usluge smještaja te dodatne vrste kampova izvan prostora za kampiranje koji se organiziraju za vrijeme održavanja sportskih, skautskih, kulturno-umjetničkih i drugih manifestacija.

Podaci o turističkom prometu u nekomercijalnim smještajnim objektima (vikendicama) prikupljaju se putem obrasca TU-11v u zasebnom istraživanju DZS-a i objavljuju se u posebnim izvješćima.

Kada je riječ o publiciranju podataka vezanih uz smještajne objekte, potrebno je naglasiti da DZS primjenjuje podjelu u skupine prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti 2007 (NKD 2007), odjeljak 55, te preporukama Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici turizma (Uredba br. 692/2011). Prema tim dokumentima definirane su četiri skupine smještajnih objekata: 55.1 Hoteli i sličan smještaj; 55.2 Odmarališta i slični objekti za kraći odmor; 55.3 Kampovi i prostori za kampiranje te 55.9 Ostali smještaj.

Također je potrebno znati da se podaci za tri prve skupine smještajnih objekata mjesečno redovito dostavljaju u Eurostat. Za skupinu 55.1 Hoteli i sličan smještaj mjesečno se dostavlja i podatak o popunjenosti soba i stalnih postelja (neto).

U dijelu B1 ovog poglavlja daju se podaci o stalnim posteljama za hotele, objekte slične hotelima (turistička naselja i turističke apartmane), privatni smještaj, hostele, kampove te ostali smještaj. Takva se podjela smještajnih objekata zadržala kako bi se omogućila usporedivost podataka s ranijim godištim i primjenjuje se od samog početka izdavanja ovoga časopisa. (Vidjeti fusnotu ispod tablice u A2.)

U dijelu B2 ovog poglavlja grafički su predstavljene strukture stalnih postelja za svaku od skupina NKD-a 2007, odjeljak 55. raspoloživih u kolovozu 2016.

(Usporediti s Metodološkim objašnjenjima, str. 14.; DZS Priopćenje: Turizam u kolovozu 2016. godina LIII, broj 4.3.1/8; Zagreb, 6. listopada 2016.; www.dzs.hr).

¹ Pravilnik o razvrstavanju, minimalnim uvjetima i kategorizaciji ugostiteljskih objekata (NN, br. 88/07., 49/08., 5/08., 58/08., 75/08., 45/09., 44/11. 118/11. i 33/14.).

² Zakon o ugostiteljskoj djelatnosti, (NN, br. 85/15.), čl. 29.

B1. PONUDA STALNIH POSTELJA, KOLOVOZ 2016./ B1. OFFER OF PERMANENT BEDS, AUGUST 2016

Turistički smještajni objekti u kojima su ostvarena noćenja u kolovozu 2016./ Tourist accommodation establishment in which tourist nights were realised, August 2016

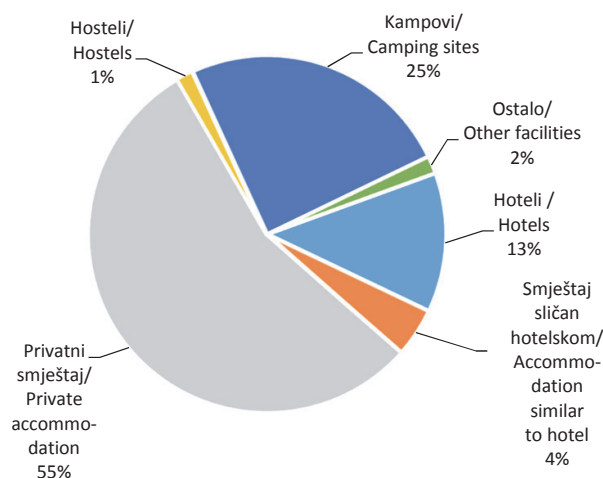
	Hoteli / Hotels	Smještaj sličan hotelskom/ Accommo- dation similar to hotel	Privatni smještaj/ Private accommo- dation	Hosteli/ Hostels	Kampovi/ Camping sites	Ostalo/ Other facilities	Ukupno/ Total
Broj stalnih postelja/ Number of permanent beds	123 125	43 082	538 280	14 786	240 571	15 512	975 356

*Vidjeti fusnotu ispod tablice u A2./ *See footnote of table in A2.

Izvor: Priopćenja: Turizam u kolovozu 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/ 8, Zagreb 8. listopada 2016.; www.dzs.hr/
Source: First Release: Tourism, August 2016; Year LIII, Number 4.3.1/ 8, Zagreb 8 October 2016; www.dzs.hr.

Ukupan broj stalnih postelja smještajnih objekata u kojima su ostvarena noćenja u kolovozu 2016., iznosi 975 356 postelja. 55% tog broja stalnih postelja se nudi u privatnom smještaju (ili kućanstvima), zatim 25% u kampovima te 13% u hotelima. Na ponudu smještaja u objektima sličnim hotelskim (turistička naselja i turistički apartmani) otpada 4% stalnih postelja, a na hostele 1%. Oko 15,5 tisuća stalnih postelja je u objektima skupine "Ostali smještaj".

Struktura stalnih postelja prema glavnim vrstama turističkih smještajnih kapaciteta u kojima su ostvarena noćenja u kolovozu 2016. godine/ Structure of permanent beds by main accommodation types in which tourist nights were realised, August 2016



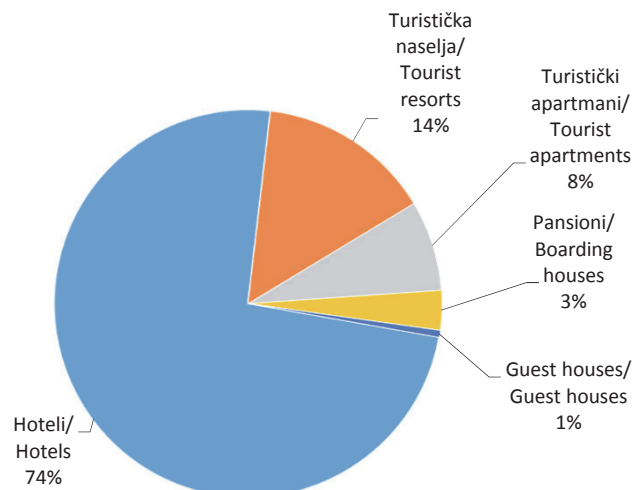
B2. SMJEŠTAJNI KAPACITETI PREMA NKD-U 2007., ODJELJAK 55, KOLOVOZ 2016./ B2. ACCOMMODATION CAPACITIES ACCORDING TO DIVISION 55 OF NKD 2007, AUGUST 2016

U ovom dijelu publikacije date su strukture stalnih postelja za svaku od četiri skupine smještaja prema NKD-u 2007., odjeljak 55 prema turističkim smještajnim objektima uključenih u skupinu, a u kojima su zabilježena noćenja u kolovozu 2016.

Smještajni kapaciteti prema NKD-u 2007., odjeljak 55 i vrstama turističkih smještajnih objekata u kojima su ostvarena noćenja u kolovozu 2016./
Accommodation capacities according to division 55 of NKD 2007. and by types of tourist accommodation establishments in which tourist nights were realised, August 2016

55.1 Hoteli i slični smještaj/
55.1 Hotels and similar

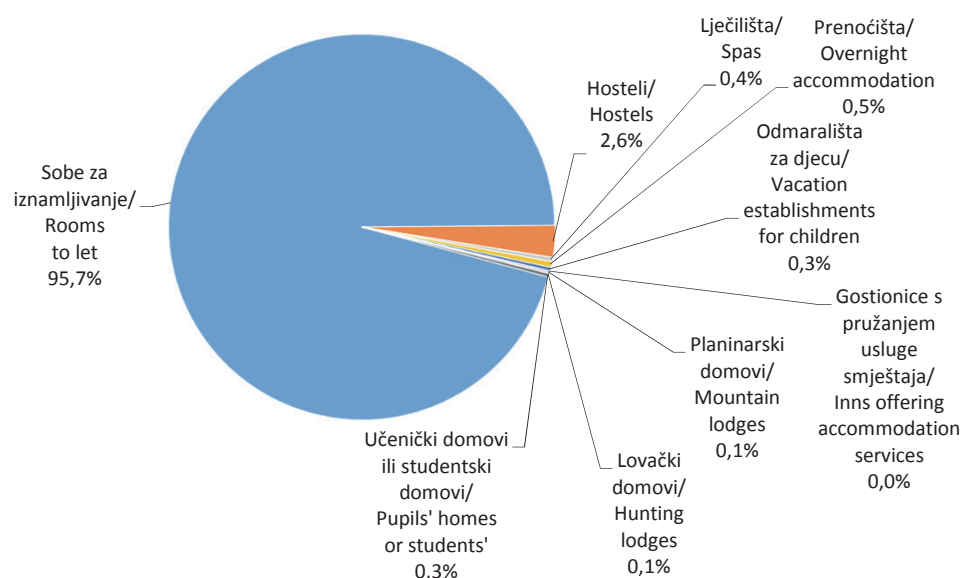
Ukupan broj stalnih postelja: 166 207/
 Total number of permanent beds: 166 207.



Skupina 55.1 Hoteli i slični smještaj obuhvaća pet vrsta smještajnih objekata koji zajedno imaju 166 207 stalnih postelja. 74% kapaciteta stalnih postelja, dakle skoro tri četvrtine, nalazi se u hotelima. U turističkim naseljima i turističkim apartmanima je nešto više od jedne petine (22%), dok pansioni i *guest houses* zajedno imaju udio od 4%.

55.2 Odmarališta i slični objekti za kraći odmor/
55.2 Holiday and other short-stay accommodation

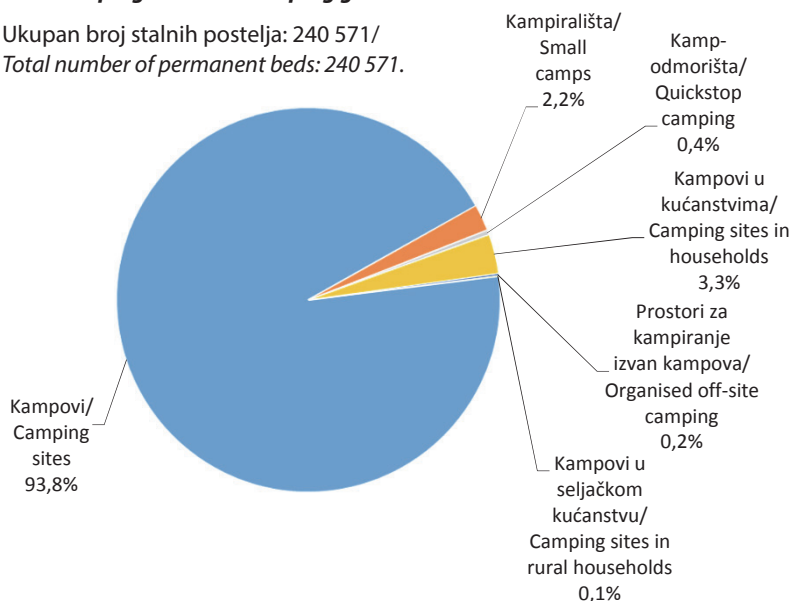
Ukupan broj stalnih postelja: 562 470/
 Total number of permanent beds: 562 470.



Skupina 55.2 Odmarališta i slični objekti za kraći odmor obuhvaća 9 vrsta smještajnih objekata koji zajedno imaju 562 470 stalnih postelja. Najveći udio od 96% ukupnog broja stalnih postelja otpada na sobe za iznajmljivanje u kućanstvima i seljačkim kućanstvima. Ostalih osam vrsta smještaja ima, zajedno, 4% ukupnog kapaciteta skupine 55.2.

55.3 Kampovi i prostori za kampiranje/ 55.3 Camping sites and camping grounds

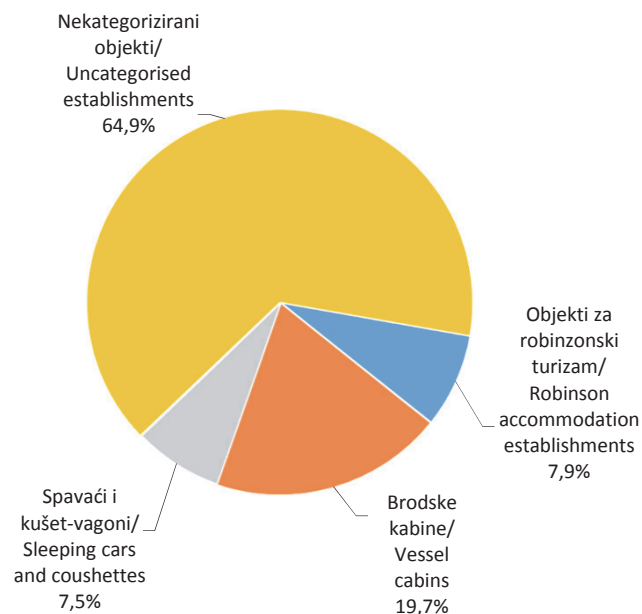
Ukupan broj stalnih postelja: 240 571/
Total number of permanent beds: 240 571.



Skupina 55.3 Kampovi i prostori za kampiranje obuhvaća 6 vrsta smještajnih objekata koji zajedno imaju 240 571 stalnu postelju. Najveći udio od 94% ukupnog broja stalnih postelja otpada na kampove. Ostalih pet vrsta smještaja ima, zajedno, 6% ukupnog kapaciteta skupine 55.3.

55.9 Ostali smještaj/ 55.9 Other accommodation

Ukupan broj stalnih postelja: 6 108/
Total number of permanent beds: 6 108.



Skupina 55.9 Ostali smještaj obuhvaća 4 vrste smještajnih objekata koji zajedno imaju 6 108 stalnih postelja. Najveći udio od 65% ukupnog broja postelja otpada na nekategorizirane objekte. Objekti za robinzonski turizam imaju udio od 8%, brodske kabine 20%, a spavaći i kušet-vagoni 7%.

Bilješka – Izvor podataka za grafove u B2: Priopćenje: Turizam u kolovozu 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/ 8, Zagreb 8. listopada 2016.; www.dzs.hr/ **Endnote** – Data source for charts in B2: First Release: Tourism, August 2016; Year LIII, Number 4.3.1/ 8, Zagreb 8 October 2016; www.dzs.hr.



TURISTIČKA AKTIVNOST HRVATSKIH GRAĐANA OD 2011. – 2015./ TOURIST ACTIVITY OF CROATIAN CITIZENS, 2011 – 2015

Istraživanje Turistička aktivnost domaćeg stanovništva Republike Hrvatske provodi se prema metodologiji Europske komisije za područje statistike turizma (Council Directive 95/97/EC) od 2007. godine. Prema osnovnoj metodologiji istražuju se privatna i poslovna putovanja čija su odredišta bila u zemlji ili u inozemstvu, a koja su uključivala jedno ili više noćenja. Istraživanjem su obuhvaćena i jednodnevna putovanja koja inače nisu uključena u istraživanje koje definira Europska komisija.

U ovom poglavlju analiziraju se promjene koje su se dogodile u intenzitetu višednevnih ukupnih te privatnih i poslovnih putovanja u zemlji i inozemstvu, zatim u duljini boravka na takvim putovanjima te promjene u ukupnim izdacima na putovanjima u razdoblju od 2011. – 2015. godine. U analizu su također uključena i jednodnevna privatna i poslovna putovanja u zemlju i inozemstvo u istom razdoblju.

Za bolje razumijevanje promjena koje su se dogodile u promatranom periodu valja podsjetiti da je 2013. godine Republika Hrvatska postala članica EU-a.

Kao izvori podataka poslužili su glavni izvještaji istraživanja koje su proveli Institut za turizam i DZS 2011., 2012. i 2013. godine te Priopćenja DZS-a za 2014. i 2015. godinu.

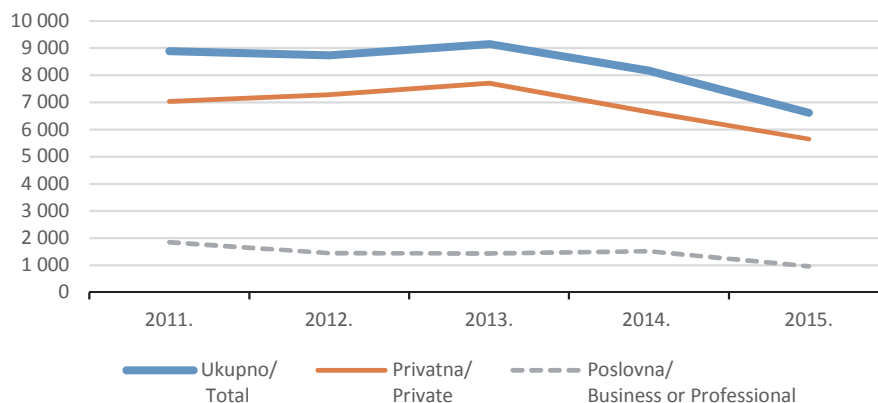
C1. VIŠEDNEVNA PUTOVANJA OD 2011. – 2015./ C1. TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS, 2011 – 2015

Višednevna putovanja – broj putovanja, broj noćenja i ukupni izdaci od 2011. – 2015./
Trips with overnight stays – number of trips, number of nights and total expenditures, 2011 – 2015

	Ukupno/ Total	Privatna/ Private	Poslovna/ Business or Professional
Broj putovanja (000)/ Number of trips (in 000)			
2011.	8 890	7 039	1 851
2012.	8 736	7 284	1 452
2013.	9 151	7 709	1 442
2014.	8 174	6 650	1 524
2015.	6 617	5 653	964
Broj noćenja (000)/ Number of nights (in 000)			
2011.	48 389	40 175	8 214
2012.	44 608	39 290	5 318
2013.	51 478	43 697	7 781
2014.	47 940	37 422	10 518
2015.	42 224	37 593	4 631
Ukupni izdaci (mil. kuna)/ Total expenditures (Mln kuna)			
2011.	15 212	11 544	3 668
2012.	14 151	10 848	3 303
2013.	16 871	12 528	4 343
2014.	14 489	9 858	4 631
2015.	14 930	10 289	4 641

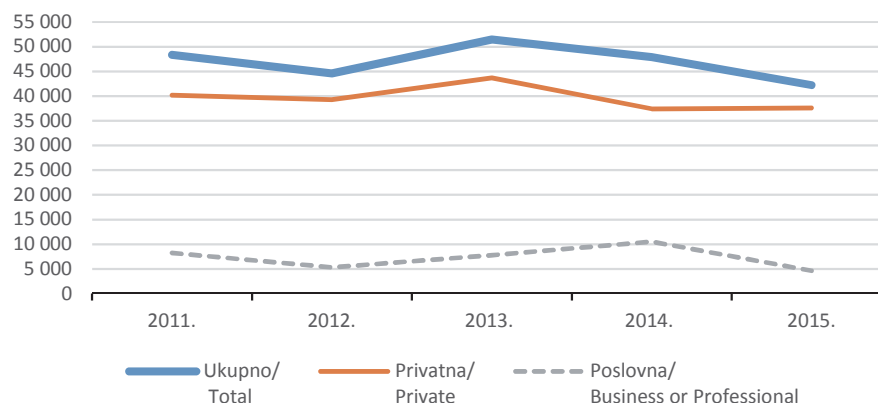
Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilješki na kraju poglavlja C./ Note: Data sources are listed in endnote of part C.

**Putovanja hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000)/
Trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)**



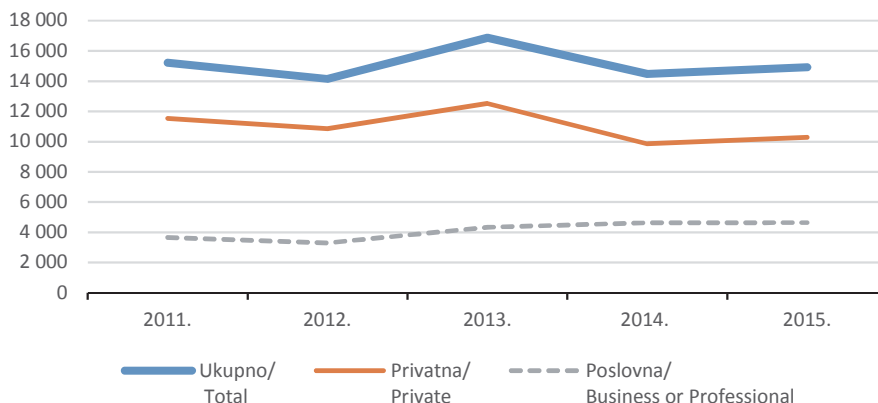
Broj ukupnih višednevnih putovanja hrvatskih građana iznosio je 2011. godine približno 8,9 milijuna. Najveći broj putovanja ostvaren je 2013. godine – približno 9,2 milijuna putovanja. Nakon 2013. broj putovanja se smanjuje i na kraju perioda bilo je skoro 26% manje putovanja nego na početku razdoblja.

**Noćenja hrvatskih građana ostvorena na putovanjima od 2011. – 2015. (u 000)/
Number of nights on trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)**



Broj ostvarenih noćenja se, u petogodišnjem razdoblju, kretao u rasponu od 42 do 52 milijuna noćenja. Najveći broj noćenja bio je 2013. – približno 51,5 milijuna. Posljednje dvije godine broj noćenja pada i 2015. je ostvareno 13% manje noćenja nego u početnoj godini razdoblja.

**Izdaci na putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (mil. kuna)/
Total expenditures on trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (Mln kuna)**



Ukupni izdaci su oscilirali u rasponu od 14 do 17 milijardi kuna. Ukupni izdaci su bili najveći 2013. godine – 16,9 milijardi kuna, a najniži 2012. – 14,2 milijarde kuna.

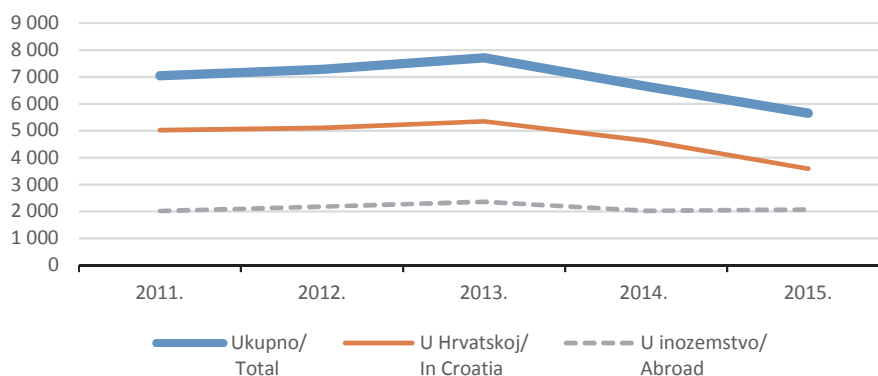
C2. PRIVATNA VIŠEDNEVNA PUTOVANJA OD 2011. – 2015./ C2. PRIVATE TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS, 2011 – 2015

Privatna višednevna putovanja – broj putovanja, broj noćenja i ukupni izdaci od 2011. – 2015./
Private trips with overnight stays – number of trips, number of nights and total expenditures, 2011 – 2015

Broj putovanja (000)/ Number of trips (in 000)	Privatna/ Private		
	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvo/ Abroad
2011.	7 039	5 023	2 016
2012.	7 284	5 111	2 173
2013.	7 710	5 351	2 359
2014.	6 650	4 624	2 026
2015.	5 654	3 588	2 066
Broj noćenja (000)/ Number of nights (in 000)			
2011.	40 175	27 640	12 535
2012.	39 290	26 060	13 230
2013.	43 697	26 844	16 853
2014.	37 422	24 557	12 865
2015.	37 593	22 163	15 430
Ukupni izdaci (mil. kuna)/ Total expenditures (Mln kuna)			
2011.	11 544	6 155	5 389
2012.	10 848	5 391	5 457
2013.	12 528	5 984	6 544
2014.	9 858	4 236	5 622
2015.	10 289	4 034	6 255

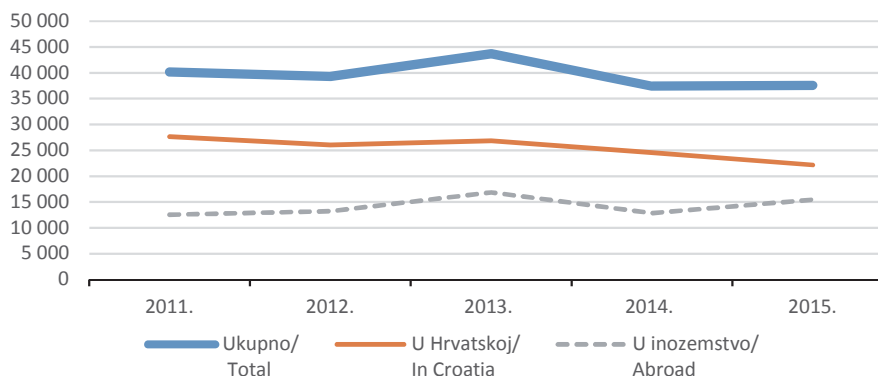
Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilješci na kraju poglavlja C./ Note: Data sources are listed in endnote of part C.

Privatna putovanja hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000)/ Private trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)



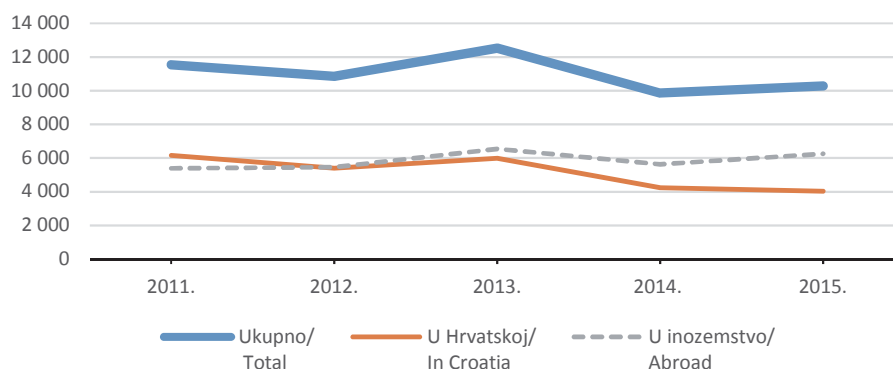
Broj privatnih višednevnih putovanja iznosio je 2011. godine 7 milijuna i u sljedeće dvije godine taj broj raste tako da 2013. iznosi 7,7 milijuna. U naredne dvije godine dolazi do smanjenja broja putovanja i na kraju razdoblja iznosi 5,6 milijuna, što je oko 20% manje putovanja u odnosu na 2011. godinu.

Ostvarena noćenja na privatnim putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000)/ Number of nights on private trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)



Hrvatski građani imali su 2011. godine 40 milijuna noćenja na privatnim višednevnim putovanjima. Maksimalan broj noćenja zabilježen je 2013. godine – blizu 44 milijuna. Iduće godine – 2014., broj noćenja se smanjuje za 14% i iznosi oko 37 milijuna. Broj ostvarenih noćenja 2015. se skoro ne mijenja u odnosu na 2014. godinu.

**Izdaci na privatnim putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u mil. kuna)/
Total expenditures on private trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (Mln kuna)**



Ukupni izdaci iznosili su u 2011. godini 11,5 milijardi kuna, a 2013., kada je bilo najviše putovanja i ostvarenih noćenja, 12,5 milijardi. 2014. ukupni izdaci padaju na 9,9 milijardi, da bi se u 2015. godini povećali i ponovno prešli prag od 10 milijardi.

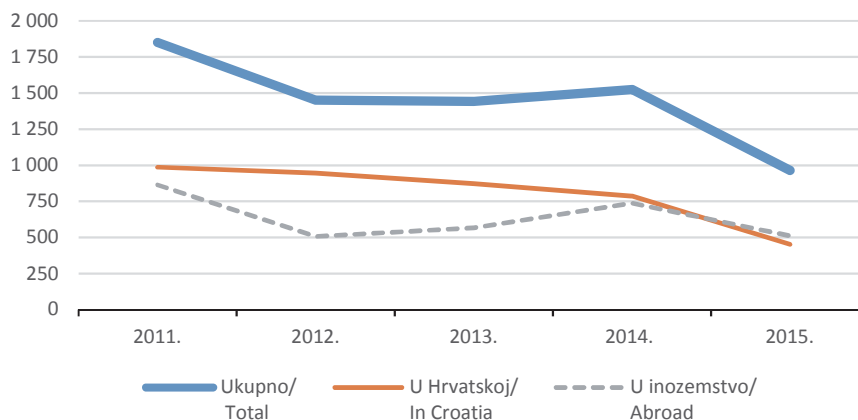
**C3. POSLOVNA VIŠEDNEVNA PUTOVANJA OD 2011. – 2015./
C3. BUSINESS OR PROFESSIONAL TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS, 2011 – 2015**

**Poslovna višednevna putovanja – broj putovanja, ostvarena noćenja i ukupni izdaci od 2011. – 2015./
Business or professional trips with overnight stays – number of trips, number of nights and total expenditures, 2011 – 2015**

Broj putovanja (000)/ Number of trips (in 000)	Poslovna/ Business or Professional		
	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvo/ Abroad
2011.	1 851	987	864
2012.	1 452	945	507
2013.	1 442	874	568
2014.	1 524	787	737
2015.	964	452	512
Broj noćenja (000)/ Number of nights (in 000)			
2011.	8 214	2 707	5 507
2012.	5 318	2 700	2 618
2013.	7 780	2 923	4 857
2014.	10 518	3 483	7 035
2015.	4 631	2 051	2 580
Ukupni izdaci (mil. kuna)/ Total expenditures (Mln kuna)			
2011.	3 668	1 167	2 501
2012.	3 303	1 119	2 184
2013.	4 342	1 215	3 127
2014.	4 631	1 093	3 538
2015.	4 641	945	3 696

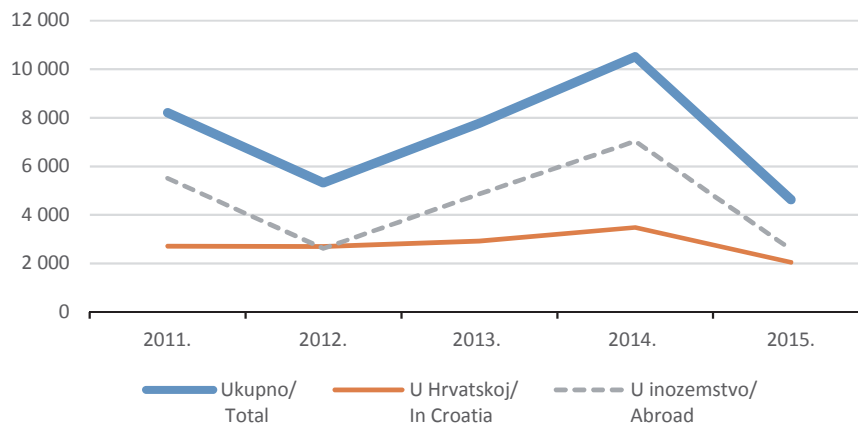
Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilješki na kraju poglavlja C./ Note: Data sources are listed in endnote of part C.

**Poslovna putovanja hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000)/
Business or professional trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)**



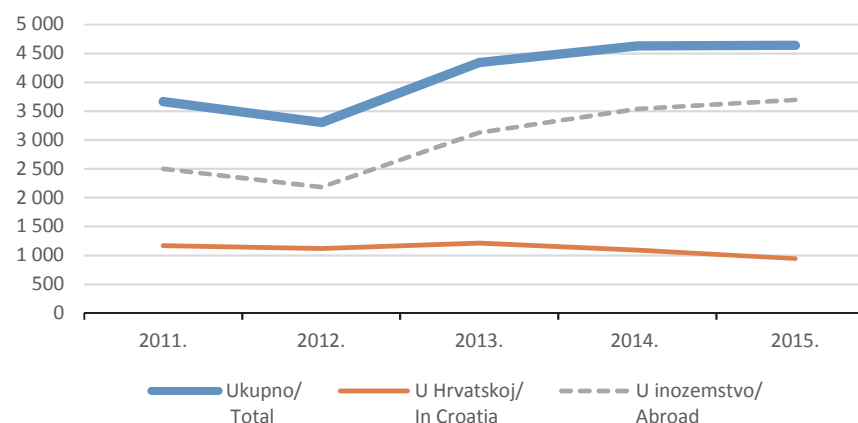
Najveći broj poslovnih višednevnih putovanja ostvaren je 2011. godine – blizu 1,9 milijuna, i od tada se taj broj kontinuirano smanjuje tako da je 2015. zabilježeno tek 964 tisuće putovanja, što je za 48% manje u odnosu na 2011. godinu.

**Ostvarena noćenja na poslovnim putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000) /
Number of nights on business or professional trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)**



2011. godine zabilježeno je oko 8,2 milijuna noćenja. Najveći broj dogodio se 2014. kada su hrvatski građani na poslovnim putovanjima ostvarili 10,5 milijuna noćenja. Godine 2015. evidentirano je najmanje noćenja – 4,6 milijuna što je za 44% manje u odnosu na 2011. godinu.

**Izdaci na poslovnim putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (mil. kuna) /
Total expenditures on business or professional trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (Mln kuna)**



Ukupni izdaci kreću se u rasponu od 3,3 do 4,6 milijardi. Nakon malog kolebanja na početku razdoblja, izdaci počinju rasti i taj trend ostaje do kraja razdoblja. 2015. zabilježeni su izdaci od 4,6 milijardi što je za 26% više nego 2011. godine.

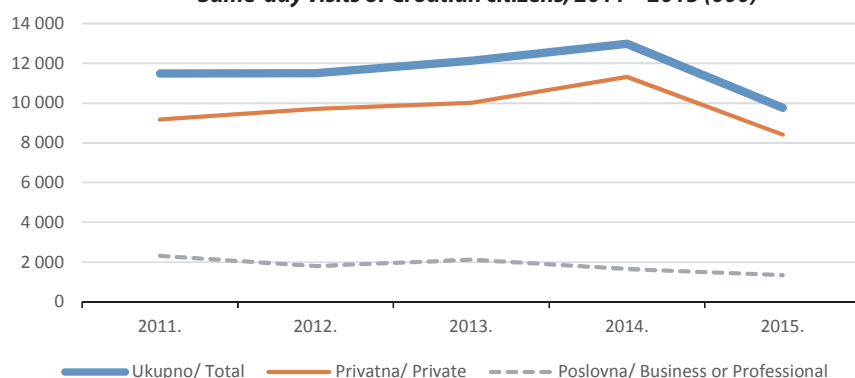
C4. JEDNODNEVNA PUTOVANJA OD 2011. – 2015./ C4. SAME-DAY VISITS, 2011 – 2015

Jednodnevna putovanja – broj putovanja i ukupni izdaci od 2011. – 2015./
Same-day trips – number of trips and total expenditures, 2011 – 2015

	Ukupno/ Total	Privatna/ Private			Poslovna/ Business or Professional		
		Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	inozemstvo/ Abroad	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvo/ Abroad
Broj putovanja (000)/ Number of trips (in 000)							
2011.	11 488	9 171	7 007	2 164	2 317	1 835	482
2012.	11 511	9 708	7 534	2 174	1 803	1 498	305
2013.	12 135	10 014	7 844	2 170	2 121	1 774	347
2014.	12 979	11 320	9 669	1 651	1 659	1 435	224
2015.	9 762	8 418	6 969	1 449	1 344	1 153	191
Ukupni izdaci (mil. kuna)/ Total expenditures (Mln kuna)							
2011.	5 249	3 987	2 577	1 410	1 262	685	577
2012.	4 657	3 730	2 363	1 367	927	648	279
2013.	5 179	3 968	2 589	1 379	1 211	858	353
2014.	5 483	4 743	3 683	1 060	740	598	142
2015.	4 013	3 260	2 113	1 147	753	532	221

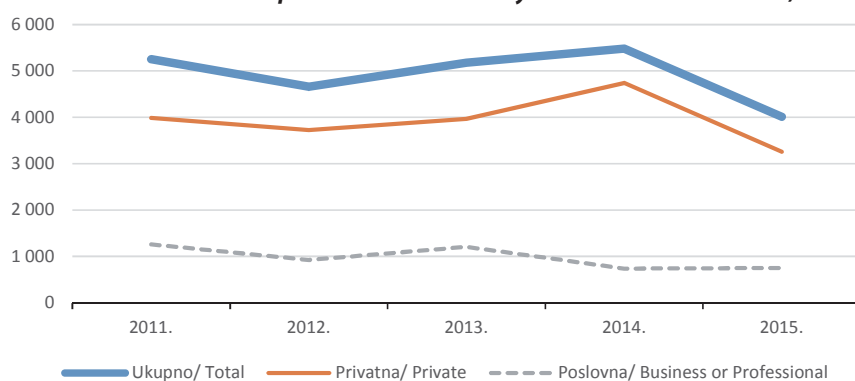
Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilježci na kraju poglavlja C./ Note: Data sources are listed in endnote of part C.

Jednodnevna putovanja hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u 000)/ Same-day visits of Croatian citizens, 2011 – 2015 (000)



U prve četiri godine promatranog razdoblja broj jednodневnih putovanja raste i onda 2015. godine pada na najnižu zabilježenu vrijednost – 9,8 milijuna putovanja. U odnosu na 11,5 milijuna putovanja koliko ih je bilo 2011. godine, to je pad od 25%.

Izdaci na jednodневnim putovanjima hrvatskih građana od 2011. – 2015. (mil. kuna)/ Total expenditures on same-day visits of Croatian citizens, 2011 – 2015 (Mln kuna)



Ukupni izdaci su se kretali u rasponu od 4 do 5,5 milijardi. U tri godine – 2011., 2013. i 2014. – ukupni su izdaci veći od 5 milijardi s tim da su najveći bili 2014. godine – blizu 5,5 milijardi. Najmanji ukupni izdaci zabilježeni su 2015. godine kada su iznosili 4 milijarde. U odnosu na početnu godinu razdoblja pali su za 27%.

Bilješka – Korišteni izvori za poglavlje C: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2011. godini, DZS i Institut za turizam, Zagreb, 2012.; Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2012. godini, Institut za turizam i DZS, Zagreb, 2013.; Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, DZS i Institut za turizam, Zagreb, 2014.; DZS Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2014., godina LII., broj 4.3.7., Zagreb, 26. studenog 2015.; DZS Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2015., godina LIII., broj 4.3.9., Zagreb, 27. listopada 2016./ **Endnote** – Sources used for part C: Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2011, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2012; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2012, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2013; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2013, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2014; DZS First Release: Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2014, Year LII. Number 4.3.7., Zagreb, 26 November 2015; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2015, Year LIII. Number 4.3.9., Zagreb, 27 October 2016.

D.

PROSJEČNI IZDACI NA VIŠEDNEVNIM I JEDNODNEVNIM PUTOVANJIMA OD 2011. – 2015./ AVERAGE EXPENDITURES ON TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS AND ON SAME-DAY VISITS, 2011 – 2015

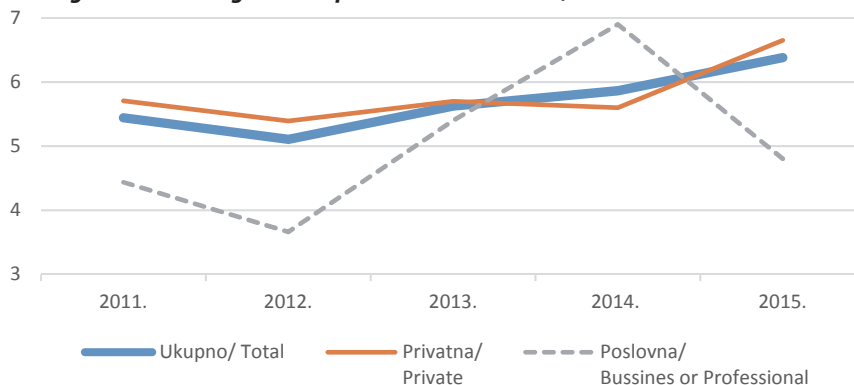
D1. PROSJEČNI IZDACI NA VIŠEDNEVNIM PUTOVANJIMA OD 2011. – 2015./ D1. AVERAGE EXPENDITURES ON TRIPS WITH OVERNIGHT STAYS, 2011 – 2015

Prosječni broj noćenja i prosječni izdaci na višednevnim putovanjima od 2011. – 2015./
Average number of nights per trip and average expenditures on trips with overnight stays, 2011 – 2015

	Ukupno/ Total	Privatna/ Private			Poslovna/ Business or Professional		
		Ukupno/ Total	Hrvatskoj/ In Croatia	inozemstvo/ Abroad	Ukupno/ Total	Hrvatskoj/ In Croatia	inozemstvo/ Abroad
Prosječan broj noćenja po putovanju/ Average number of nights per trip							
2011.	5,4	5,7	5,5	6,2	4,4	2,7	6,4
2012.	5,1	5,4	5,1	6,1	3,7	2,9	5,2
2013.	5,6	5,7	5,0	7,1	5,4	3,3	8,6
2014.	5,9	5,6	5,3	6,3	6,9	4,4	9,5
2015.	6,4	6,7	6,2	7,5	4,8	4,5	5,0
Prosječni izdaci po putovanju (u kunama)/ Average expenditures per trip (kuna)							
2011.	1 711	1 640	1 225	2 673	1 982	1 182	2 895
2012.	1 620	1 489	1 055	2 511	2 275	1 184	4 308
2013.	1 844	1 625	1 118	2 774	3 012	1 390	5 507
2014.	1 773	1 482	916	2 775	3 039	1 389	4 801
2015.	2 256	1 820	1 124	3 028	4 814	2 091	7 219
Prosječni dnevni izdaci (u kunama)/ Average expenditures per day (kuna)							
2011.	314	287	223	430	447	431	454
2012.	317	276	207	412	621	414	834
2013.	328	287	223	388	558	416	644
2014.	302	263	172	437	440	314	503
2015.	354	274	182	405	1 002	461	1 433

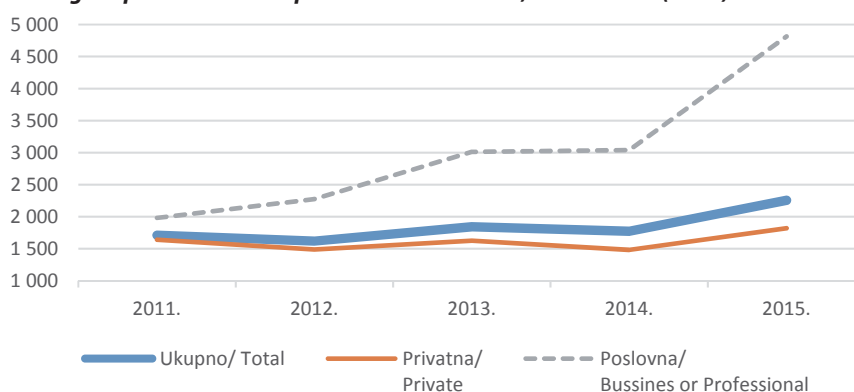
Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilježci na kraju poglavlja D./ Note: Data sources are listed in endnote of part D.

Prosječni broj noćenja po putovanju hrvatskih građana od 2011. – 2015./
Average number of nights on trips of Croatian citizens, 2011 – 2015



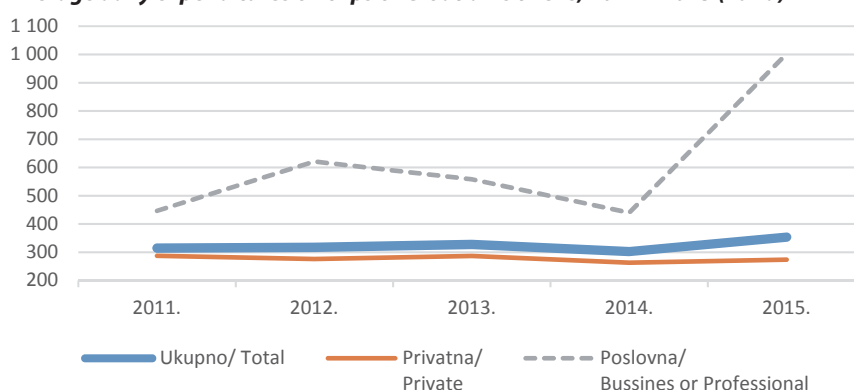
Prema rezultatima istraživanja provedenih u pet uzastopnih godina, hrvatski građani na višednevnim putovanjima ostaju prosječno od 5 do 6,4 noćenja. Od 2013. godine dužina boravka lagano raste i u 2015. iznosi 6,4 noćenja što je najveća prosječna vrijednost promatranog razdoblja.

Prosječni izdaci po putovanju hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u kunama)/
Average expenditures on trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (kuna)



Prosječni izdaci po putovanju kreću se u granicama od 1 600 do 2 300 kuna. Najniži su bili na putovanjima 2012. godine – 1 620 kuna, a najveći 2015. – 2 256 kuna.

Prosječni dnevni izdaci po putovanju hrvatskih građana od 2011. – 2015. (u kunama)/
Average daily expenditures on trips of Croatian citizens, 2011 – 2015 (kuna)



Prosječni dnevni izdaci u razmatranom periodu kretali su se u rasponu od 300 do 354 kune. Najniži su bili 2014. godine – 302 kune, a najveći 2015. – 354 kune.

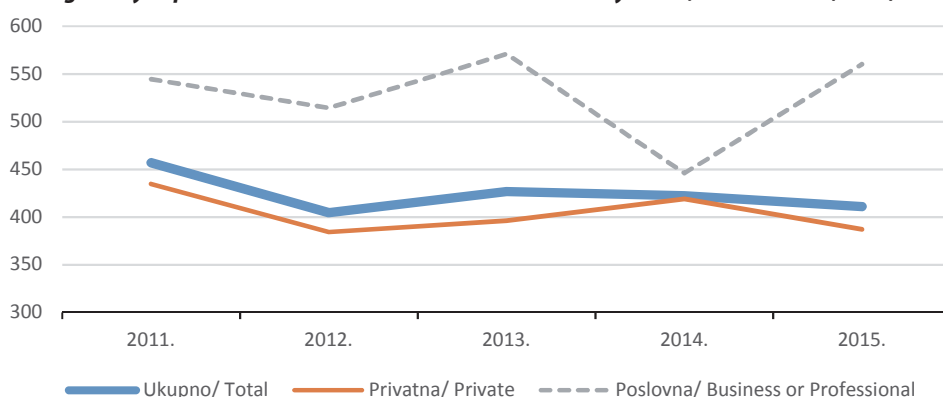
D2. PROSJEČNI IZDACI NA JEDNODNEVNIM PUTOVANJIMA OD 2011. – 2015./ D2. AVERAGE EXPENDITURES ON SAME-DAY VISITS, 2011 – 2015

Prosječni izdaci na jednodnevnim putovanjima od 2011. – 2015./
Average expenditures on same-day visits, 2011 – 2015

	Ukupno/ Total	Privatna/ Private			Poslovna/ Business or Professional		
		Ukupno/ Total	Hrvatskoj/ In Croatia	inozemstvo/ Abroad	Ukupno/ Total	Hrvatskoj/ In Croatia	inozemstvo/ Abroad
Prosječni izdaci po putovanju (u kunama)/ Average expenditures per visit (kuna)							
2011.	457	435	368	652	545	373	1 197
2012.	405	384	314	629	514	433	915
2013.	427	396	330	635	571	484	1 017
2014.	422	419	381	642	446	417	634
2015.	411	387	303	792	560	461	1 157

Napomena: Izvori podataka navedeni su u bilješki na kraju poglavlja D./Note: Data sources are listed in endnote of part D.

Prosječni dnevni izdaci hrvatskih građana na jednodnevnim putovanjima od 2011. – 2015. (u kunama)/
Average daily expenditures of Croatian citizens on same-day visits, 2011 – 2015 (kuna)



Prosječni izdaci na jednodnevnim putovanjima kretali su se u granicama od 400 do 460 kuna. Prema rezultatima istraživanja, hrvatski građani su najveće prosječne izdatke imali 2011. kada su iznosili 457 kuna po putovanju, a najniže 2012. godine kada su bili manji za približno 50 kuna, odnosno iznosili su 405 kuna.

Bilješka – Korišteni izvori za poglavlje C: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2011. godini, DZS i Institut za turizam, Zagreb, 2012.; Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2012. godini, Institut za turizam i DZS, Zagreb, 2013.; Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, DZS i Institut za turizam, Zagreb, 2014.; DZS Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2014., godina LII., broj 4.3.7., Zagreb, 26. studenog 2015.; DZS Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2015., godina LIII., broj 4.3.9., Zagreb, 27. listopada 2016./ **Endnote** – Sources used for part C: *Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2011, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2012; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2012, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2013; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2013, Institute for tourism and CBoFS, Zagreb, 2014; DZS First Release: Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2014, Year LII. Number 4.3.7., Zagreb, 26 November 2015; Tourist Activity of Population of Republic of Croatia, 2015, Year LIII. Number 4.3.9., Zagreb, 27 October 2016.*

E.

PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA/ CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL

E1. PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA U PLATNOJ BILANCI HRVATSKE/ E1. CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL AND TOURISM IN CROATIAN BALANCE OF PAYMENTS

Prihodi i rashodi od putovanja u drugom tromjesečju 2016. godine (u mil eura)*/
Travel credit and debit by purpose of travel, second quarter of 2016 (mil EUR)*

	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.	2015.**	2015.				2016.	2016.
							Q1**	Q2**	Q3**	Q4**	Q1**	Q2***
1. Robni deficit/ Trade deficit in goods	-5 923,6	-6 382,2	-6 295,9	-6 587,1	-6 355,4	-6 659,0	-1 678,9	-1 768,7	-1 725,1	-1 486,3	-1 686,9	-1 686,9
2. Putovanja - turizam (netoprihod)/ Travel (net income)	5 600,8	5 984,5	6 136,1	6 522,5	6 767,1	7 279,5	219,9	1 748,7	4 814,9	496,0	244,8	1 843,8
2.1. Prihodi/ Credit	6 230,0	6 616,8	6 858,0	7 202,4	7 401,7	7 961,2	336,3	1 953,2	5 008,1	663,5	387,0	2 056,1
2.1.1. Poslovni razlozi/ Business	236,6	225,4	233,1	225,5	194,0	219,4	34,5	88,0	54,3	42,6	33,3	74,4
2.1.2. Osobni razlozi/ Personal	5 993,4	6 391,4	6 624,9	6 976,9	7 207,7	7 741,8	301,9	1 865,2	4 953,8	620,9	353,7	1 981,7
2.2. Rashodi/ Debit	629,2	632,4	722,0	679,8	634,6	681,7	116,4	204,5	193,3	167,5	142,2	212,3
2.2.1. Poslovni razlozi/ Business	180,6	184,3	224,6	211,6	180,4	202,2	32,9	56,7	50,8	61,8	44,4	69,8
2.2.2. Osobni razlozi/ Personal	448,6	448,8	497,4	468,2	454,2	479,5	83,5	147,8	142,5	105,7	97,8	142,6

Napomena: Podaci o prihodima od putovanja temelje se na stavci platne bilance "putovanja, prihod", a obuhvaćaju sve transakcije potrošnje inozemnih turista i jednodnevnih posjetitelja na: smještaj, hranu i piće, prijevoz u zemlji, zabavu, kupnju i sl./ Note: Travel credit data are based on the balance of payment entry "travel, credit", including all transactions of consumption of foreign travellers and same-day visitors on accommodation, food and beverage, travel within the country, entertainment, shopping etc.

*Od 31. listopada 2014. podaci su izrađeni prema novoj metodologiji koju propisuje šesto izdanje Priručnika za sastavljanje platne bilance i stanja međunarodnih ulaganja (BPM6) te novoj sektorskoj klasifikaciji institucionalnih jedinica u skladu sa standardom ESA 2010./ **As from CNB Bulletin No. 207 (October 2014), data have been compiled in accordance with the new methodology prescribed by the sixth edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual (BPM6) and the new sector classification of institutional units in line with ESA 2010.

** Revidirani podaci/ ** Revised data.

*** Preliminarni podaci/ *** Preliminary data.

Izvor: Bilten 229; godina XXII (studenj 2016.); www.hnb.hr/ Source: Bulletin HNB 229, Year XXII (November 2016); www.hnb.hr.

U drugom tromjesečju 2016. godine netoprihod, koji se vodi na stavci "3. Putovanja – turizam" u "Platnoj bilanci – robe i usluge", iznosio je blizu 1 843,8 milijuna eura što je za 5,4% više od netoprihoda ostvarenih u drugom tromjesečju 2015. godine. Prihodi od usluga pruženih putnicima i turistima za vrijeme boravka u Hrvatskoj iznosili su oko 2 056 milijuna eura i u odnosu na prihode drugog tromjesečja 2015. porasli su za 5,3%, odnosno za 102,9 milijuna eura. Rashodi su porasli za 3,8% i iznosili su oko 212 milijuna eura. Na poslovnim putovanjima u inozemstvo, hrvatski građani su potrošili 69,8 milijuna eura što je oko 23% više nego u drugom tromjesečju prethodne godine. Ukupni izdaci hrvatskih građana na privatnim putovanjima u drugom tromjesečju 2016. dosegli su iznos od oko 142,6 milijuna eura i bili su manji za 3,5% od izdataka zabilježenih u istom razdoblju 2015. godine.

Institut za turizam/ Institute for Tourism (www.iztzg.hr)

- Turistička aktivnost domaćeg stanovništva Republike Hrvatske u 2011. godini, Institut za turizam, Državni zavod za statistiku; Zagreb, svibanj 2012.
- Turistička aktivnost domaćeg stanovništva Republike Hrvatske u 2012. godini, Institut za turizam, Državni zavod za statistiku; Zagreb, travanj 2013.
- Turistička aktivnost domaćeg stanovništva Republike Hrvatske u 2013. godini, Institut za turizam, Državni zavod za statistiku; Zagreb, svibanj 2014.

Državni zavod za statistiku/ Croatian Bureau of Statistics (www.dzs.hr)

- Priopćenje: Turizam u siječnju 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/1, Zagreb, 10. ožujka 2016./ *First Release: Tourism, January 2016; Year LIII, Number 4.3.1/1, Zagreb, 10 March, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u veljači 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/2, Zagreb, 7. travnja 2016./ *First Release: Tourism, February 2016; Year LIII, Number 4.3.1/2, Zagreb, 7 April, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u ožujku 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/3, Zagreb, 7. svibnja 2016./ *First Release: Tourism, March 2016; Year LIII, Number 4.3.1/3, Zagreb, 7 May, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u travnju 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/4, Zagreb, 8. lipnja 2016./ *First Release: Tourism, April 2016; Year LIII, Number 4.3.1/4, Zagreb, 8 June, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u svibnju 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/5, Zagreb, 7. srpnja 2016./ *First Release: Tourism, May 2016; Year LIII, Number 4.3.1/5, Zagreb, 7 July, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u lipnju 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/6, Zagreb, 8. kolovoza 2016./ *First Release: Tourism, June 2016; Year LIII, Number 4.3.1/6, Zagreb, 8 August, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u srpnju 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/7, Zagreb, 8. rujna 2016./ *First Release: Tourism, July 2016; Year LIII, Number 4.3.1/7, Zagreb, 8 September, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u kolovozu 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/8, Zagreb, 8. listopada 2016./ *First Release: Tourism, August 2016; Year LIII, Number 4.3.1/8, Zagreb, 8 October, 2016.*
- Priopćenje: Turizam u rujnu 2016.; godina LIII., broj 4.3.1/9, Zagreb, 8. studenog 2016./ *First Release: Tourism, September 2016; Year LIII, Number 4.3.1/9, Zagreb, 8 November, 2016.*
- Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2014. godini; godina LII, broj 4.3.7.; Zagreb, 28. studenoga 2015./ *First Release: Tourist activity of population of Republic of Croatia, 2014; Year LII, Number 4.3.7, Zagreb, 27 November 2015.*
- Priopćenje: Turistička aktivnost stanovništva Republike Hrvatske u 2015. godini; godina LIII, broj 4.3.9.; Zagreb, 27. listopada 2016./ *First Release: Tourist activity of population of Republic of Croatia, 2015; Year LIII, Number 4.3.9., Zagreb, 27 October 2016.*

Hrvatska narodna banka/ Croatian National Bank (www.hnb.hr)

- *Bilten*; godina XXII, broj 229, studeni 2016./ *Bulletin; Year XXII, Number 229, November 2016.*